

---

Projekt „Łódzcy specjaliści branży turystycznej – PROFESJONALNY HOTELARZ”  
współfinansowany ze środków Unii Europejskiej w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego - Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Łódzkiego na lata 2014-2020

## ZAPYTANIE OFERTOWE

nr 1/XI.3/TH/2019 z dnia 30.01.2019 r.

Zespół Szkół Ekonomiczno-Turystyczno-Hotelarskich im. Wł. Grabskiego z siedzibą w Łodzi przy ul. Drewnowskiej 171, zwany dalej Zamawiającym, zaprasza do składania ofert w postępowaniu na: **prowadzenie szkoleń specjalistycznych nadających umiejętności i kompetencje zawodowe dla uczniów oraz szkoleń dla nauczycieli** w ramach kształcenia zawodowego technika hotelarstwa, w ramach projektu pn. *Łódzcy specjaliści branży turystycznej – PROFESJONALNY HOTELARZ* współfinansowanego ze środków Unii Europejskiej w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego w ramach Osi Priorytetowej XI *Edukacja, Kwalifikacje, Umiejętności* Działanie XI.3 *Kształcenie zawodowe* Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Łódzkiego na lata 2014-2020.

**I. DATA OGŁOSZENIA:** 30.01.2019 r.

**II. ZAMAWIAJĄCY:**

***Zespół Szkół Ekonomiczno-Turystyczno-Hotelarskich im. Wł. Grabskiego w Łodzi***

***ul. Drewnowska 171, 91-008 Łódź***

***NIP: 726-127-15-00; REGON: 000181533***

***Osobą uprawnioną do kontaktu z Oferentami i udzielania wyjaśnień jest: koordynator projektu***

***tel. +48 42 654 00 05; e-mail: [projektTH@zseth.elodz.edu.pl](mailto:projektTH@zseth.elodz.edu.pl)***

**III. TRYB ZAMÓWIENIA:**

Postępowanie o udzielenie zamówienia prowadzone jest w trybie art. 4 pkt. 8 ustawy Prawo Zamówień Publicznych zgodnie z *Regulaminem udzielania zamówień, których wartość nie przekracza wyrażonej w złotych równowartości kwoty 30.000,00 euro netto* stosowanym w Zespole Szkół Ekonomiczno-Turystyczno-Hotelarskich im. Wł. Grabskiego w Łodzi. Niniejsze zapytanie dotyczy zamówienia publicznego, którego wartość przekracza 50 tys. PLN netto, tj. bez podatku od towarów i usług (VAT).

**IV. PRZEDMIOT ZAMÓWIENIA:**

**Usługi szkoleniowe w dziedzinie rozwoju osobistego (kod CPV 80570000-0)**

---

---

Projekt „Łódzcy specjaliści branży turystycznej – PROFESJONALNY HOTELARZ”  
współfinansowany ze środków Unii Europejskiej w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego - Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Łódzkiego na lata 2014-2020

**Usługi szkolenia zawodowego (kod CPV 80530000-8)**

**Usługi szkolenia w dziedzinie zarządzania (kod CPV 80532000-2)**

**Usługi edukacji osób dorosłych oraz inne (kod CPV 80400000-8)**

## **V. OPIS PRZEDMIOTU ZAMÓWIENIA:**

### **Zadanie nr 1:**

**szkolenie specjalistyczne pozalekcyjne dla uczniów pn. „Praca z trudnym klientem” (24h) – 4 grupy (1 grupa - 10 os.)**

Łącznie do zrealizowania jest **96 godzin zegarowych** dla 4 grup szkoleniowych realizowane następująco: **3 gr po 24 godziny zegarowe (72 godziny zegarowe) w 2019 r., 1 grupa – 24 godziny zegarowe w 2020 r.**

W ramach zadania Wykonawca musi zapewnić:

- a) Wynagrodzenie trenera,
- b) Dojazd trenera wraz z zakwaterowaniem (o ile dotyczy),
- c) Materiały szkoleniowe dla każdego uczestnika szkolenia (w formie zwartej – zbindowane lub zacisk) oraz 1 egzemplarz na potrzeby archiwizacyjne (materiały muszą być odpowiednio ologowane),
- d) Prezentację multimedialną prawidłowo ologowaną (w tym do celów archiwizacyjnych),
- e) Catering dla uczestników szkolenia i trenera (przerwa kawowa – susz konferencyjny i obiad - jednodaniowy) podczas każdego dnia szkolenia (8h) – **Wykonawca jest zobowiązany uwzględnić aspekty społeczne przy udzieleniu zamówienia na usługi cateringowe tj. KLAUZULA SPOŁECZNA.** Wymóg weryfikowany będzie na etapie oceny oferty Wykonawcy przez Zamawiającego (**Załącznik nr 3**), a w przypadku realizacji zadania – przedstawienie Zamawiającemu przed podpisaniem umowy na organizację i przeprowadzenie szkoleń stosownych dokumentów,
- f) Przygotowanie raportu po szkoleniu,
- g) Ankiety ex ante, post i on going oraz testów wiedzy, które po wypełnieniu mają zostać przekazane Zamawiającemu,
- h) **Certyfikaty/zaświadczenia/świadectwa dla uczestników szkolenia potwierdzające nabyte kompetencje i umiejętności uczestników.**

### **Zadanie nr 2:**

---

---

Projekt „Łódzcy specjaliści branży turystycznej – PROFESJONALNY HOTELARZ”  
współfinansowany ze środków Unii Europejskiej w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego - Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Łódzkiego na lata 2014-2020

**szkolenie specjalistyczne pozalekcyjne dla uczniów pn. „Negocjacje handlowe” (24h) – 4 grupy (1 grupa - 10 os.)**

Łącznie do zrealizowania jest **96 godzin zegarowych** dla 4 grup szkoleniowych realizowane następująco: **3 gr po 24 godziny zegarowe (72 godziny zegarowe) w 2019 r., 1 grupa – 24 godziny zegarowe w 2020 r.**

W ramach zadania Wykonawca musi zapewnić:

- a) Wynagrodzenie trenera,
- b) Dojazd trenera wraz z zakwaterowaniem (o ile dotyczy),
- c) Materiały szkoleniowe dla każdego uczestnika szkolenia (w formie zwartej – zbindowane lub zacisk) oraz 1 egzemplarz na potrzeby archiwizacyjne – (materiały muszą być odpowiednio ologowane),
- d) Prezentację multimedialną prawidłowo ologowaną (w tym do celów archiwizacyjnych),
- e) Catering dla uczestników szkolenia i trenera (przerwa kawowa – susz konferencyjny i obiad - jednodaniowy) podczas każdego dnia szkolenia (8h) – **Wykonawca jest zobowiązany uwzględnić aspekty społeczne przy udzieleniu zamówienia na usługi cateringowe tj. KLAUZULA SPOŁECZNA.** Wymóg weryfikowany będzie na etapie oceny oferty Wykonawcy przez Zamawiającego (**Załącznik nr 3**), a w przypadku realizacji zadania – przedstawienie Zamawiającemu przed podpisaniem umowy na organizację i przeprowadzenie szkoleń stosownych dokumentów,
- f) Przygotowanie raportu po szkoleniu,
- g) Ankiety ex ante, post i on going oraz testów wiedzy, które po wypełnieniu mają zostać przekazane Zamawiającemu,
- h) **Certyfikaty/zaświadczenia/świadectwa dla uczestników szkolenia potwierdzające nabyte kompetencje i umiejętności uczestników.**

**Zadanie nr 3:**

**szkolenie specjalistyczne pozalekcyjne dla uczniów pn. „Manager hotelu, restauracji, cateringu” (48h) – 2 grupy (1 grupa - 10 os.)**

Łącznie do zrealizowania jest **96 godzin zegarowych** dla 2 grup realizowane następująco: **2 grupy - 96 godzin zegarowych w 2019 r.**

W ramach zadania Wykonawca musi zapewnić:

- a) Wynagrodzenie trenera,
-



Projekt „Łódzcy specjaliści branży turystycznej – PROFESJONALNY HOTELARZ”  
współfinansowany ze środków Unii Europejskiej w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego - Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Łódzkiego na lata 2014-2020

- b) Dojazd trenera wraz z zakwaterowaniem (o ile dotyczy),
- c) Materiały szkoleniowe dla każdego uczestnika szkolenia (w formie zwartej – zbindowane lub zacisk) oraz 1 egzemplarz na potrzeby archiwizacyjne – (materiały muszą być odpowiednio ologowane),
- d) Prezentację multimedialną prawidłowo ologowaną (w tym do celów archiwizacyjnych),
- e) Catering dla uczestników szkolenia i trenera (przerwa kawowa – susz konferencyjny i obiad - jednodaniowy) podczas każdego dnia szkolenia (8h) – **Wykonawca jest zobowiązany uwzględnić aspekty społeczne przy udzieleniu zamówienia na usługi cateringowe tj. KLAUZULA SPOŁECZNA.** Wymóg weryfikowany będzie na etapie oceny oferty Wykonawcy przez Zamawiającego (**Załącznik nr 3**), a w przypadku realizacji zadania – przedstawienie Zamawiającemu przed podpisaniem umowy na organizację i przeprowadzenie szkoleń stosownych dokumentów,
- f) Przygotowanie raportu po szkoleniu,
- g) Ankiet ex ante, post i on going oraz testów wiedzy, które po wypełnieniu mają zostać przekazane Zamawiającemu,
- h) **Certyfikaty/zaświadczenia/świadectwa dla uczestników szkolenia potwierdzające nabyte kompetencje i umiejętności uczestników.**

#### **Zadanie nr 4:**

**szkolenie specjalistyczne pozalekcyjne dla uczniów pn. „Przygotowanie stanowiska śniadaniowego w hotelu” (24h) – 5 grup (1 grupa - 10 os.)**

Łącznie do zrealizowania jest **120 godzin zegarowych** dla 5 grup realizowane następująco: **4 grupy - 96 godzin zegarowych w 2019 r., 1 grupa - 24 godziny zegarowe w 2020 r.**

W ramach zadania Wykonawca musi zapewnić:

- a) Wynagrodzenie trenera,
- b) Dojazd trenera wraz z zakwaterowaniem (o ile dotyczy),
- c) Materiały szkoleniowe dla każdego uczestnika szkolenia (w formie zwartej – zbindowane lub zacisk) oraz 1 egzemplarz na potrzeby archiwizacyjne – (materiały muszą być odpowiednio ologowane),
- d) Prezentację multimedialną prawidłowo ologowaną (w tym do celów archiwizacyjnych),
- e) Catering dla uczestników szkolenia i trenera (przerwa kawowa – susz konferencyjny i obiad - jednodaniowy) podczas każdego dnia szkolenia (8h) – **Wykonawca jest zobowiązany**



---

Projekt „Łódzcy specjaliści branży turystycznej – PROFESJONALNY HOTELARZ”  
współfinansowany ze środków Unii Europejskiej w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego - Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Łódzkiego na lata 2014-2020

**uwzględnić aspekty społeczne przy udzieleniu zamówienia na usługi cateringowe tj.**

**KLAUZULA SPOŁECZNA.** Wymóg weryfikowany będzie na etapie oceny oferty Wykonawcy przez Zamawiającego (**Załącznik nr 3**), a w przypadku realizacji zadania – przedstawienie Zamawiającemu przed podpisaniem umowy na organizację i przeprowadzenie szkoleń stosownych dokumentów,

- f) Przygotowanie raportu po szkoleniu,
- g) Ankiet ex ante, post i on going oraz testów wiedzy, które po wypełnieniu mają zostać przekazane Zamawiającemu,
- h) **Certyfikaty/zaświadczenia/świadectwa dla uczestników szkolenia potwierdzające nabyte kompetencje i umiejętności uczestników.**

**Zadanie nr 5:**

**szkolenie specjalistyczne pozalekcyjne dla uczniów „ABC obsługi uzdrowisk” (24h) – 2 grupy (1 grupa - 10 os.)**

Łącznie do zrealizowania jest **48 godzin zegarowych** dla 2 grup realizowane następująco: **2 grupy – 48 godzin zegarowych w 2019 r.**

W ramach zadania Wykonawca musi zapewnić:

- a) Wynagrodzenie trenera,
  - b) Dojazd trenera wraz z zakwaterowaniem (o ile dotyczy),
  - c) Materiały szkoleniowe dla każdego uczestnika szkolenia (w formie zwartej – zbindowane lub zacisk) oraz 1 egzemplarz na potrzeby archiwizacyjne – (materiały muszą być odpowiednio ologowane),
  - d) Prezentację multimedialną prawidłowo ologowaną (w tym do celów archiwizacyjnych),
  - e) Catering dla uczestników szkolenia i trenera (przerwa kawowa – susz konferencyjny i obiad - jednodaniowy) podczas każdego dnia szkolenia (8h) – **Wykonawca jest zobowiązany uwzględnić aspekty społeczne przy udzieleniu zamówienia na usługi cateringowe tj. KLAUZULA SPOŁECZNA.** Wymóg weryfikowany będzie na etapie oceny oferty Wykonawcy przez Zamawiającego (**Załącznik nr 3**), a w przypadku realizacji zadania – przedstawienie Zamawiającemu przed podpisaniem umowy na organizację i przeprowadzenie szkoleń stosownych dokumentów,
  - f) Przygotowanie raportu po szkoleniu,
-



---

Projekt „Łódzcy specjaliści branży turystycznej – PROFESJONALNY HOTELARZ”  
współfinansowany ze środków Unii Europejskiej w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego - Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Łódzkiego na lata 2014-2020

- g) Ankiety ex ante, post i on going oraz testów wiedzy, które po wypełnieniu mają zostać przekazane Zamawiającemu,
- h) **Certyfikaty/zaświadczenia/świadectwa dla uczestników szkolenia potwierdzające nabyte kompetencje i umiejętności uczestników.**

#### **Zadanie nr 6:**

**szkolenie specjalistyczne pozalekcyjne dla uczniów pn. „Savoir vivre w obsłudze gościa niepełnosprawnego” (24h) – 2 grupy (1 grupa - 10 os.).**

Łącznie do zrealizowania jest **48 godzin zegarowych** dla 2 grup realizowane następująco: **1 grupa – 24 godziny zegarowe w 2019 r., 1 grupa – 24 godziny zegarowe w 2020 r.**

W ramach zadania Wykonawca musi zapewnić:

- a) Wynagrodzenie trenera,
- b) Dojazd trenera wraz z zakwaterowaniem (o ile dotyczy),
- c) Materiały szkoleniowe dla każdego uczestnika szkolenia (w formie zwartej – zbindowane lub zacisk) oraz 1 egzemplarz na potrzeby archiwizacyjne – (materiały muszą być odpowiednio ologowane),
- d) Prezentację multimedialną prawidłowo ologowaną (w tym do celów archiwizacyjnych),
- e) Catering dla uczestników szkolenia i trenera (przerwa kawowa – susz konferencyjny i obiad - jednodaniowy) podczas każdego dnia szkolenia (8h) – **Wykonawca jest zobowiązany uwzględnić aspekty społeczne przy udzieleniu zamówienia na usługi cateringowe tj. KLAUZULA SPOŁECZNA.** Wymóg weryfikowany będzie na etapie oceny oferty Wykonawcy przez Zamawiającego (Załącznik nr 3), a w przypadku realizacji zadania – przedstawienie Zamawiającemu przed podpisaniem umowy na organizację i przeprowadzenie szkoleń stosownych dokumentów,
- f) Przygotowanie raportu po szkoleniu,
- g) Ankiety ex ante, post i on going oraz testów wiedzy, które po wypełnieniu mają zostać przekazane Zamawiającemu,
- h) **Certyfikaty/zaświadczenia/świadectwa dla uczestników szkolenia potwierdzające nabyte kompetencje i umiejętności uczestników.**

#### **Zadanie nr 7:**

---

Projekt „Łódzcy specjaliści branży turystycznej – PROFESJONALNY HOTELARZ”  
współfinansowany ze środków Unii Europejskiej w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego - Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Łódzkiego na lata 2014-2020

**szkolenie specjalistyczne pozalekcyjne dla uczniów pn. „Kreatywne myślenie i twórcze rozwiązywanie problemów” (24h) – 1 grupa (10 os.).**

Łącznie do zrealizowania są **24 godziny zegarowe** dla 1 grupy realizowane następująco: **1 grupa - 24 godziny zegarowe w 2019 r.**

W ramach zadania Wykonawca musi zapewnić:

- a) Wynagrodzenie trenera,
- b) Dojazd trenera wraz z zakwaterowaniem (o ile dotyczy),
- c) Materiały szkoleniowe dla każdego uczestnika szkolenia (w formie zwartej – zbindowane lub zacisk) oraz 1 egzemplarz na potrzeby archiwizacyjne – (materiały muszą być odpowiednio ologowane),
- d) Prezentację multimedialną prawidłowo ologowaną (w tym do celów archiwizacyjnych),
- e) Catering dla uczestników szkolenia i trenera (przerwa kawowa – susz konferencyjny i obiad - jednodaniowy) podczas każdego dnia szkolenia (8h) – **Wykonawca jest zobowiązany uwzględnić aspekty społeczne przy udzieleniu zamówienia na usługi cateringowe tj. KLAUZULA SPOŁECZNA.** Wymóg weryfikowany będzie na etapie oceny oferty Wykonawcy przez Zamawiającego (Załącznik nr 3), a w przypadku realizacji zadania – przedstawienie Zamawiającemu przed podpisaniem umowy na organizację i przeprowadzenie szkoleń stosownych dokumentów,
- f) Przygotowanie raportu po szkoleniu,
- g) Ankiety ex ante, post i on going oraz testów wiedzy, które po wypełnieniu mają zostać przekazane Zamawiającemu,
- h) **Certyfikaty/zaświadczenia/świadcstwa dla uczestników szkolenia potwierdzające nabyte kompetencje i umiejętności uczestników.**

**Zadanie nr 8:**

**szkolenie specjalistyczne dla nauczycieli pn. „Facylitator i moderator procesu kształcenia zawodowego” (24h) – 1 grupa (4 os.).**

Łącznie do zrealizowania są **24 godziny zegarowe** dla 1 grupy realizowane następująco: **1 grupa - 24 godziny zegarowe w 2019 r.**

W ramach zadania Wykonawca musi zapewnić:

- a) Wynagrodzenie trenera,
- b) Dojazd trenera wraz z zakwaterowaniem (o ile dotyczy),

---

Projekt „Łódzcy specjaliści branży turystycznej – PROFESJONALNY HOTELARZ”  
współfinansowany ze środków Unii Europejskiej w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego - Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Łódzkiego na lata 2014-2020

- c) Materiały szkoleniowe dla każdego uczestnika szkolenia (w formie zwartej – zbindowane lub zacisk) oraz 1 egzemplarz na potrzeby archiwizacyjne – (materiały muszą być odpowiednio ologowane),
- d) Prezentację multimedialną prawidłowo ologowaną (w tym do celów archiwizacyjnych),
- e) Catering dla uczestników szkolenia i trenera (przerwa kawowa – susz konferencyjny i obiad - jednodaniowy) podczas każdego dnia szkolenia (8h) – **Wykonawca jest zobowiązany uwzględnić aspekty społeczne przy udzieleniu zamówienia na usługi cateringowe tj. KLAUZULA SPOŁECZNA.** Wymóg weryfikowany będzie na etapie oceny oferty Wykonawcy przez Zamawiającego (**Załącznik nr 3**), a w przypadku realizacji zadania – przedstawienie Zamawiającemu przed podpisaniem umowy na organizację i przeprowadzenie szkoleń stosownych dokumentów,
- f) Przygotowanie raportu po szkoleniu,
- g) Ankiety ex ante, post i on going oraz testów wiedzy, które po wypełnieniu mają zostać przekazane Zamawiającemu,
- h) **Certyfikaty/zaświadczenia/świadczenia dla uczestników szkolenia potwierdzające nabyte kompetencje i umiejętności uczestników.**

#### **Zadanie nr 9:**

**szkolenie specjalistyczne dla nauczycieli pn. „Efektywne zarządzanie w gastronomii i hotelarstwie – nowoczesne rozwiązania techniczno-technologiczne i organizacyjne” (24h) – 1 grupa (10 os.).**

Łącznie do zrealizowania są **24 godziny zegarowe** dla 1 grupy realizowane następująco: **1 grupa - 24 godziny zegarowe w 2019 r.**

W ramach zadania Wykonawca musi zapewnić:

- a) Wynagrodzenie trenera,
  - b) Dojazd trenera wraz z zakwaterowaniem (o ile dotyczy),
  - c) Materiały szkoleniowe dla każdego uczestnika szkolenia (w formie zwartej – zbindowane lub zacisk) oraz 1 egzemplarz na potrzeby archiwizacyjne – (materiały muszą być odpowiednio ologowane),
  - d) Prezentację multimedialną prawidłowo ologowaną (w tym do celów archiwizacyjnych),
  - e) Catering dla uczestników szkolenia i trenera (przerwa kawowa – susz konferencyjny i obiad - jednodaniowy) podczas każdego dnia szkolenia (8h) – **Wykonawca jest zobowiązany**
-





Projekt „Łódzcy specjaliści branży turystycznej – PROFESJONALNY HOTELARZ”  
współfinansowany ze środków Unii Europejskiej w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego - Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Łódzkiego na lata 2014-2020

**uwzględnić aspekty społeczne przy udzieleniu zamówienia na usługi cateringowe tj.**

**KLAUZULA SPOŁECZNA.** Wymóg weryfikowany będzie na etapie oceny oferty Wykonawcy przez Zamawiającego (**Załącznik nr 3**), a w przypadku realizacji zadania – przedstawienie Zamawiającemu przed podpisaniem umowy na organizację i przeprowadzenie szkoleń stosownych dokumentów,

- f) Przygotowanie raportu po szkoleniu,
- g) Ankiet ex ante, post i on going oraz testów wiedzy, które po wypełnieniu mają zostać przekazane Zamawiającemu,
- h) **Certyfikaty/zaświadczenia/świadectwa dla uczestników szkolenia potwierdzające nabyte kompetencje i umiejętności uczestników.**

**VI. TERMIN I MIEJSCE REALIZOWANIA ZAMÓWIENIA**

Zamówienie będzie zrealizowane od 11 lutego 2019 r. do 30 kwietnia 2020 r. w siedzibie Zamawiającego tj. Zespole Szkół Ekonomiczno-Turystyczno-Hotelarskich im. Wł. Grabskiego w Łodzi (pow. m. Łódź, woj. łódzkie).

Zamawiający nie ponosi kosztów związanych z dojazdem.

**VII. WARUNKI WYKONANIA ZAMÓWIENIA:**

- ✓ wykonanie zamówienia rzetelnie, z należytą starannością;
- ✓ dotrzymanie terminu określonego przez Zamawiającego, przy czym Zamawiający powiadomi Wykonawcę o ewentualnej zmianie terminu z co najmniej 2-tygodniowym wyprzedzeniem;
- ✓ wykonanie zamówienia zgodnie z opisem przedmiotu zamówienia i późniejszymi ustaleniami.

Zamawiający nie może udzielać zamówienia podmiotom powiązanych z nim osobowo lub kapitałowo. Przez powiązania kapitałowe lub osobowe rozumie się wzajemne powiązania między Wykonawcą lub osobami upoważnionymi do zaciągania zobowiązań w imieniu Zamawiającego lub osobami wykonującymi w imieniu Zamawiającego czynności związane z przygotowaniem i przeprowadzeniem procedury wyboru wykonawcy a wykonawcą, polegające w szczególności na:

- a) uczestniczeniu w spółce jako wspólnik spółki cywilnej lub spółki osobowej;



---

Projekt „Łódzcy specjaliści branży turystycznej – PROFESJONALNY HOTELARZ”  
współfinansowany ze środków Unii Europejskiej w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego - Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Łódzkiego na lata 2014-2020

- b) posiadaniu co najmniej 10% udziałów lub akcji;
- c) pełnieniu funkcji członka organu nadzorczego lub zarządzającego, prokurenta, pełnomocnika;
- d) pozostawaniu w związku małżeńskim, w stosunku pokrewieństwa lub powinowactwa w linii prostej, pokrewieństwa lub powinowactwa w linii bocznej do drugiego stopnia lub w stosunku przysposobienia, opieki lub kurateli.

**Wykonawca dołącza do oferty oświadczenie o braku ww. powiązań, na załączniku nr 2.**

### **VIII. WARUNKI KWALIFIKOWANIA ZAPROSZONYCH:**

#### **I. Zaproszeni:**

1. Prowadzą szkolenia nadające umiejętności i kompetencje zawodowe z zakresu tematycznego.
2. Mają doświadczenie w prowadzeniu szkoleń z zakresu tematycznego.
3. Posiadają wpis do rejestru instytucji szkoleniowych prowadzonego przez WUP.
4. Będą dojeżdżać do siedziby Zamawiającego na koszt własny.
5. **Przeprowadzą walidację kompetencji i umiejętności po zakończeniu szkolenia.**
6. **Potwierdzają umiejętności i kompetencje zawodowe (z danego zakresu merytorycznego).**
7. Zobowiążą się do stosowania aspektów społecznych przy zamówieniu na usługi cateringowe.

#### **II. Wykonawca musi przedłożyć na potwierdzenie spełnienia powyższych warunków następujące dokumenty:**

1. Wpis do rejestru instytucji szkoleniowych.
2. Referencje/umowy potwierdzające doświadczenie w realizacji szkoleń tematycznych w zakresie określonym w pkt. V zapytania ofertowego.
3. Dokument potwierdzający status prawny podmiotu (w przypadku osób prowadzących działalność gospodarczą) oraz CV personelu, którym będzie dysponował Wykonawca przy realizacji zadania,
4. Oświadczenie o przeprowadzeniu walidacji kompetencji i umiejętności po zakończeniu szkolenia.
5. Wzór potwierdzenia umiejętności i kompetencji zawodowych (z danego obszaru merytorycznego).
6. Zobowiązanie do stosowania aspektów społecznych przy zamówieniu na usługi cateringowe (Załącznik nr 3).

#### **III. Nie dołączenie do oferty któregokolwiek z ww. dokumentów będzie podstawą do odrzucenia oferty.**

---



Projekt „Łódzcy specjaliści branży turystycznej – PROFESJONALNY HOTELARZ”  
współfinansowany ze środków Unii Europejskiej w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego - Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Łódzkiego na lata 2014-2020

## **IX. SPOSÓB PRZYGOTOWANIA OFERTY:**

- ✓ Ofertę należy sporządzić na załączonym formularzu ofertowym **załącznik nr 1**, w języku polskim, w formie pisemnej lub elektronicznej.
- ✓ Dokumenty należy złożyć w formie oryginałów lub kserokopii. Dokumenty złożone w formie kserokopii muszą być opatrzone klauzulą „za zgodność z oryginałem” i poświadczone podpisem przez Wykonawcę (osobę/osoby upoważnione).
- ✓ **Dopuszcza się możliwości składania ofert częściowych na poszczególne zadania lub na całość zamówienia lecz nie dopuszcza się składania ofert wariantowych.**

## **X. TERMIN SKŁADANIA I OTWARCIA OFERT:**

31.01.2019 - 07.02.2019 r. do godz. 09:00 (liczy się data otrzymania).

**Oferty otrzymane po upływie tego terminu nie będą podlegały ocenie.**

Otwarcie ofert w dn. 07.02.2019 r. – godz. 09:45 – w Biurze Projektu w siedzibie Zamawiającego

Sposób składania ofert w jeden ze wskazanych sposobów:

- ✓ wersja elektroniczna z uwzględnieniem opcji: „potwierdzenie odczytu - tak” na adres mailowy [projektTH@zseth.elodz.edu.pl](mailto:projektTH@zseth.elodz.edu.pl) i **tytułem maila „Zapytanie ofertowe nr 1/XI.3/TH/2019 z dnia 30.01.2019 r.”**,
- ✓ przesłanie oferty listem poleconym lub osobiście na adres: ul. Drewnowska 171, 91-008 Łódź z dopiskiem: *Zapytanie ofertowe nr 1/XI.3/TH/2019 z dnia 30.01.2019 r.*,

## **XI. WARUNKI PŁATNOŚCI:**

Wynagrodzenie płatne będzie miesięcznie w terminie 30 dni po przedłożeniu faktury/rachunku. Wartość brutto za jedno zadanie podana przez Oferenta obejmuje całkowity koszt ponoszony przez Zamawiającego (w tym koszt dojazdu):

1. W przypadku osób prowadzących działalność gospodarczą – **wartość netto bez powiększenia jej o podatek VAT, zgodnie z zwolnieniem z podatku VAT na podstawie art. 43 pkt 29 lit. c) ustawy z dnia 11.03.2004 r. o podatku od towarów i usług (Dz. U. Nr 54, poz. 535 ze zm.)**



Projekt „Łódzcy specjaliści branży turystycznej – PROFESJONALNY HOTELARZ”  
współfinansowany ze środków Unii Europejskiej w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego - Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Łódzkiego na lata 2014-2020

## **XII. KRYTERIA OCENY OFERT:**

Wagi poszczególnych kryteriów ustalone są następująco:

a) **Cena** (wartość brutto dla jednego zadania) **maksymalnie 40 pkt.:**

Kryterium punktowe w przypadku ceny wyliczane będzie wg wzoru (cena minimalna/cena badana) x 40 pkt. z dokładnością do 2 miejsc po przecinku

b) **Konspekt i program szkolenia – maksymalnie 60 pkt.:**

- W ww. kryterium Zamawiający oceni przedstawione przez Wykonawcę propozycję konspektu/ów i programu/ów szkoleń w odniesieniu do następujących podkryteriów:
  - **kompleksowość i spójność zaproponowanej tematyki** – maksymalnie 20 punktów,
  - **adekwatność i wszechstronność zaproponowanych metod i technik pracy** – maksymalnie 20 punktów,
  - **adekwatność i wszechstronność materiałów wykorzystywanych w trakcie szkoleń** (Wykonawca nie musi wskazywać, na jakim konkretnie etapie będzie wykorzystywany dany materiał) – maksymalnie 20 punktów.
- Punkty zostaną obliczone jako suma średniej arytmetycznej punktów przyznanych przez członków Komisji oceniającej oferty, w każdym z podkryteriów.

Punkty będą przyznawane w oparciu o propozycję/e konspektu/ów i programu/ów szkoleń opracowanych samodzielnie. W przypadku gdy Wykonawca będzie składał ofertę na więcej niż jedno zadanie wymaga się, aby konspekt i program szkolenia dot. każdego z zadań osobno.

**Końcową ocenę stanowi suma punktów przyznanych według wymienionych wyżej kryteriów za jedno zadanie.**

**Nie dołączenie do oferty któregokolwiek z ww. dokumentów będzie podstawą do odrzucenia oferty**

## **XIII. TERMIN ZWIĄZANIA OFERTA**

Okres związania ofertą wynosi 30 dni od dnia upływu terminu składania ofert.

## **XIV. POZOSTAŁE POSTANOWIENIA I INFORMACJE:**

- ✓ O wyniku wyboru oferty Zamawiający informuje wszystkich, którzy złożyli oferty.

---

Projekt „Łódzcy specjaliści branży turystycznej – PROFESJONALNY HOTELARZ”  
współfinansowany ze środków Unii Europejskiej w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego - Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Łódzkiego na lata 2014-2020

- ✓ Do zapytania ofertowego dołączone jest Oświadczenie o braku powiązań z Zamawiającym. Każda oferta powinna mieć załączone obok formularza ofertowego takie oświadczenie. To warunek konieczny, aby dana oferta została dopuszczona do oceny.
- ✓ Wybór najkorzystniejszej oferty jest ostateczny i nie podlega procedurze odwoławczej.
- ✓ Zamawiający dopuszcza możliwość zmiany treści zapytania ofertowego przed upływem terminu składania ofert. Dokonaną zmianę zapytania ofertowego Zamawiający przekazuje niezwłocznie wszystkim Wykonawcom, którym przekazano zapytanie ofertowe, zamieszcza na stronie internetowej oraz na tablicy ogłoszeń w siedzibie Zamawiającego.
- ✓ Oferty złożone po terminie nie będą rozpatrywane.

**Zamawiający zastrzega sobie możliwość unieważnienia postępowania o udzielenia Zamówienia bez podania przyczyny.**

#### **XV. DOKUMENTACJA UZUPEŁNIAJĄCA:**

załącznik nr 1 – Formularz ofertowy,

załącznik nr 2 – Oświadczenie o braku powiązań z Zamawiającym,

załącznik nr 3 - Zobowiązanie do stosowania aspektów społ. przy zamówieniu na usługi cateringowe.

załącznik nr 4 – Klauzula informacyjna

#### **XVI. UZUPEŁNIENIE I NEGOCJACJE**

- ✓ W celu zapewnienia konkurencyjności postępowania, Zamawiający zastrzega sobie prawo do skontaktowania się z właściwymi Wykonawcami w celu złożenia wyjaśnień do treści złożonej oferty.
- ✓ W przypadku, gdy najkorzystniejsza oferta przewyższa kwotę jaką Zamawiający zamierza przeznaczyć na zamówienie, Zamawiający zastrzega sobie możliwość przeprowadzenia negocjacji z potencjalnym Wykonawcą.

**Przedmiot zamówienia współfinansowany jest przez Unię Europejską ze środków Europejskiego Funduszu Społecznego w ramach Osi Priorytetowej XI Edukacja, Kwalifikacje, Umiejętności Działanie XI.3 Kształcenie zawodowe Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Łódzkiego na lata 2014-2020**

---

Projekt „Łódzcy specjaliści branży turystycznej – PROFESJONALNY HOTELARZ”  
współfinansowany ze środków Unii Europejskiej w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego - Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Łódzkiego na lata 2014-2020

## Załącznik nr 1

# FORMULARZ OFERTOWY

## OFERTA

Nazwa Wykonawcy: .....

zwany dalej Wykonawcą;

**Zamawiający:**

**Zespół Szkół Ekonomiczno-Turystyczno-Hotelarskich im. Władysława Grabskiego w Łodzi**

ul. Drewnowska 171, 91-008 Łódź, zwany dalej Zamawiającym;

Odpowiadając na Zapytanie ofertowe nr 1/XI.3/TH/2019 z dnia 30.01.2019 r. dotyczące wyboru Wykonawcy na **prowadzenie szkoleń specjalistycznych nadających umiejętności i kompetencje zawodowe dla uczniów oraz szkoleń dla nauczycieli** w ramach kształcenia zawodowego technika obsługi turystycznej, technika hotelarza, technika eksploatacji portów i terminali w związku z realizacją projektu pn. *Łódzcy specjaliści branży turystycznej – PROFESJONALNY HOTELARZ* współfinansowanego ze środków Unii Europejskiej w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego w ramach Osi Priorytetowej XI *Edukacja, Kwalifikacje, Umiejętności* Działanie XI.3 *Kształcenie zawodowe* Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Łódzkiego na lata 2014-2020, zgodnie z wymaganiami określonymi w Zapytaniu ofertowym, Wykonawca oświadcza, iż:

### 1. Cena

Rodzaj zadania określonego w pkt. V zapytania	Wartość brutto za jedno zadanie
<b>Zadanie nr 1:</b> szkolenie specjalistyczne pozalekcyjne dla uczniów pn. „Praca z trudnym klientem” (24h) – 4 grupy (1 grupa - 10 os.) – 96 godzin łącznie	.....



Projekt „Łódzcy specjaliści branży turystycznej – PROFESJONALNY HOTELARZ”  
współfinansowany ze środków Unii Europejskiej w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego - Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Łódzkiego na lata 2014-2020

**Zadanie nr 2:**

szkolenie specjalistyczne pozalekcyjne dla uczniów pn. „**Negocjacje handlowe**” (24h) – 4 grupy (1 grupa - 10 os.) – 96 godzin łącznie

.....

**Zadanie nr 3:**

szkolenie specjalistyczne pozalekcyjne dla uczniów pn. „**Manager hotelu, restauracji, cateringu**” (48h) – 2 grupy (1 grupa - 10 os.) – 96 godzin łącznie

.....

**Zadanie nr 4:**

szkolenie specjalistyczne pozalekcyjne dla uczniów pn. „**Przygotowanie stanowiska śniadaniowego w hotelu**” (24h) – 5 grup (1 grupa - 10 os.) – 120 godzin łącznie

.....

**Zadanie nr 5:**

szkolenie specjalistyczne pozalekcyjne dla uczniów pn. „**ABC obsługi uzdrowisk**” (24h) – 2 grupy (1 grupa - 10 os.)

.....

**Zadanie nr 6:**

szkolenie specjalistyczne pozalekcyjne dla uczniów pn. „**Savoir vivre w obsłudze gościa niepełnosprawnego**” (24h) – 2 grupy (1 grupa - 10 os.) – 48 godzin łącznie

.....

**Zadanie nr 7:**

szkolenie specjalistyczne pozalekcyjne dla uczniów pn. „**Kreatywne myślenie i twórcze rozwiązywanie problemów**” (24h) – 1 grupa (10 os.)

.....

**Zadanie nr 8:**

szkolenie specjalistyczne dla nauczycieli „**Facylitator i moderator procesu kształcenia zawodowego**” (24h) – 1 grupa (4 os.)

.....

**Zadanie nr 9:**

szkolenie specjalistyczne dla nauczycieli „**Efektywne zarządzanie w gastronomii i hotelarstwie – nowoczesne rozwiązania techniczno-technologiczne i organizacyjne**” (24h) – 1 grupa (4 os.)

.....

- Potwierdzam termin realizacji zamówienia do dnia .....
- Wyrażam zgodę na warunki płatności określone w zapytaniu cenowym.



Projekt „Łódzcy specjaliści branży turystycznej – PROFESJONALNY HOTELARZ”  
współfinansowany ze środków Unii Europejskiej w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego - Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Łódzkiego na lata 2014-2020

- Zobowiązuję się do utrzymania stałości ceny w okresie obowiązywania umowy.

**Wykaz załączników koniecznych do złożenia oferty:**

1. Wpis do rejestru instytucji szkoleniowych.
2. Referencje/umowy potwierdzające doświadczenie w realizacji szkoleń tematycznych w zakresie określonym w pkt. V zapytania ofertowego.
3. Dokument potwierdzający status prawny podmiotu (w przypadku osób prowadzących działalność gospodarczą) oraz CV personelu, którym będzie dysponował Wykonawca przy realizacji zadania,
4. Oświadczenie o przeprowadzeniu walidacji kompetencji i umiejętności po zakończeniu szkolenia.
5. Wzór potwierdzenia umiejętności i kompetencji zawodowych (z danego obszaru merytorycznego).
6. Zobowiązanie do stosowania aspektów społecznych przy zamówieniu na usługi cateringowe (**Załącznik nr 3**).
7. Klauzula informacyjna (**Załącznik nr 4**).

Miejscowość i data .....

Podpis.....

1. Ceny wskazane w pkt. 1 są cenami ryczałtowymi i uwzględniają wszystkie koszty wykonania zamówienia.
2. Cena uwzględnia wszystkie koszty związane z wyborem Wykonawcy usługi.
4. Wykonawca zapoznał się z treścią Zapytania ofertowego i nie wnosi do niego zastrzeżeń oraz przyjmuje warunki w nim zawarte.
5. W przypadku przyznania zamówienia, Wykonawca zobowiązuje się do zawarcia umowy w miejscu i terminie wskazanym przez Zamawiającego.
6. Osoba wyznaczona do kontaktu (stanowisko, nr telefonu, adres e-mail)

.....  
Osoba/Zespół realizujący zamówienie.....

7. Wykonawca wyraża zgodę na przetwarzanie danych do celów związanych z niniejszym





Fundusze  
Europejskie  
Program Regionalny



Unia Europejska  
Europejski Fundusz Społeczny



---

Projekt „Łódzcy specjaliści branży turystycznej – PROFESJONALNY HOTELARZ”  
współfinansowany ze środków Unii Europejskiej w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego - Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa  
Łódzkiego na lata 2014-2020

postępowaniem z wyłączeniem danych dotyczących tajemnicy przedsiębiorstwa oraz przyjmuje do wiadomości, iż informacje dotyczące Wykonawców i informacji o ofercie wraz z ceną zostaną upublicznione poprzez stronę internetową Zamawiającego.

.....  
miejsowość i data

.....  
/podpis Wykonawcy lub upoważnionego przedstawiciela/

---

---

Projekt „Łódzcy specjaliści branży turystycznej – PROFESJONALNY HOTELARZ”  
współfinansowany ze środków Unii Europejskiej w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego - Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Łódzkiego na lata 2014-2020

## Załącznik nr 2

# OŚWIADCZENIE O BRAKU POWIĄZAŃ Z ZAMAWIAJĄCYM

Oświadczam, że nie jestem powiązany osobowo lub kapitałowo\* z Zamawiającym, tj. Zespołem Szkół Ekonomiczno-Turystyczno-Hotelarskich im. Wł. Grabskiego, ul. Drewnowska 171, 91-008 Łódź.

Powiązania, o których mowa polegają w szczególności na:

- ✓ uczestniczeniu w spółce jako wspólnik spółki cywilnej lub spółki osobowej;
- ✓ posiadaniu co najmniej 10% udziałów lub akcji;
- ✓ pełnieniu funkcji członka organu nadzorczego lub zarządzającego, prokurenta, pełnomocnika;
- ✓ pozostawaniu w związku małżeńskim, w stosunku pokrewieństwa lub powinowactwa w linii prostej, pokrewieństwa lub powinowactwa w linii bocznej do drugiego stopnia lub w stosunku przysposobienia, opieki lub kurateli

Data i miejsce.....

Podpis i pieczęć osoby upoważnionej .....

\*Przez powiązania kapitałowe lub osobowe rozumie się wzajemne powiązania między Zamawiającym lub osobami upoważnionymi do zaciągania zobowiązań w imieniu Zamawiającego lub osobami wykonującymi w imieniu Zamawiającego czynności związane z przygotowaniem i przeprowadzeniem procedury wyboru wykonawcy a wykonawcą.

---



**Załącznik nr 3**

## **ZOBOWIĄZANIE DO STOSOWANIA ASPEKTÓW SPOŁECZNYCH PRZY ZAMÓWIENIU NA USŁUGI CATERINGOWE**

Oświadczam, że Wykonawca, którego reprezentuję, spełni wymagania związane z realizacją przedmiotu zamówienia, w tym będzie stosował aspekty społeczne przy zamówieniu na usługi cateringowe, zgodnie z wymaganiami wskazanymi w pkt. V OPIS PRZEDMIOTU ZAMÓWIENIA zapytania ofertowego (Zadanie 1: pkt. e, Zadanie 2: pkt. e, Zadanie 3: pkt. e, Zadanie 4: pkt. e, Zadanie 5: pkt. e, Zadanie 6: pkt. e, Zadanie 7: pkt. e, Zadanie 8: pkt. e, Zadanie 9: pkt. e) - klauzula społeczna.

Data i miejsce.....

Podpis i pieczęć osoby upoważnionej .....

---



## Załącznik nr 4

### INFORMACJA DOTYCZĄCA PRZETWARZANIA DANYCH OSOBOWYCH

Zgodnie z art. 13 ust. 1 i 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz. Urz. UE L 119 z 04.05.2016, str. 1), dalej „RODO”, informuję, że:

- administratorem Pani/Pana danych osobowych jest
  - w odniesieniu do zbioru: Baza danych związanych z realizowaniem zadań Instytucji Zarządzającej przez Zarząd Województwa Łódzkiego w ramach RPO WŁ 2014-2020 - Marszałek Województwa Łódzkiego z siedzibą w Łodzi, al. Piłsudskiego 8, 90-051 Łódź;
  - w odniesieniu do zbioru Centralny system teleinformatyczny wspierający realizację programów operacyjnych - Minister właściwy ds. rozwoju regionalnego, mający siedzibę przy ul. Wspólnej 2/4, 00-926 Warszawa;
  - w odniesieniu do zbioru Kontrahenci ZSETH – Dyrektor ZSETH, mający siedzibę przy ul. Drewnowskiej 171, 91-008 Łódź
- może Pani/Pan skontaktować się z Inspektorem Ochrony Danych Osobowych:
  - Baza danych związanych z realizowaniem zadań Instytucji Zarządzającej przez Zarząd Województwa Łódzkiego w ramach RPO WŁ 2014-2020, e-mail [iod@lodzkie.pl](mailto:iod@lodzkie.pl);
  - Centralny system teleinformatyczny wspierający realizację programów operacyjnych, e-mail [iod@miir.gov.pl](mailto:iod@miir.gov.pl);
  - Inspektorem Ochrony Danych Osobowych ZSETH - [inspektor\\_rodod@zseth.elodz.edu.pl](mailto:inspektor_rodod@zseth.elodz.edu.pl)
- Pani/Pana dane osobowe przetwarzane będą na podstawie art. 6 ust. 1 lit. b-c RODO w celu związanym z postępowaniem o udzielenie zamówienia publicznego na **prowadzenie szkoleń specjalistycznych nadających umiejętności i kompetencje zawodowe** w ramach projektu pn. „Łódzcy specjaliści branży turystycznej – PROFESJONALNY HOTELARZ” nr RPLD.11.03.01-10-0009/17, realizowanego w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Łódzkiego 2014-2020, współfinansowanego ze środków Europejskiego Funduszu Społecznego.
- odbiorcami Pani/Pana danych osobowych będą osoby lub podmioty, którym udostępniona zostanie dokumentacja postępowania na podstawie powszechnie obowiązujących przepisów prawa, w tym na podstawie art. 8 oraz art. 96 ust. 3 ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. – Prawo zamówień publicznych (Dz. U. z 2017 r. poz. 1579 i 2018), dalej „ustawa Pzp”;
- Pani/Pana dane osobowe będą przechowywane, przez okres niezbędny na potrzeby rozliczenia projektu, na potrzeby rozliczenia i zamknięcia Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Łódzkiego 2014 – 2020 oraz do czasu zakończenia archiwizowania dokumentacji;
- Podanie danych jest warunkiem koniecznym związanym z udziałem w postępowaniu o udzielenie zamówienia publicznego, a odmowa ich podania jest równoznaczna z brakiem możliwości otrzymania zamówienia w ramach projektu;
- w odniesieniu do Pani/Pana danych osobowych decyzje nie będą podejmowane w sposób zautomatyzowany, stosowanie do art. 22 RODO;



---

Projekt „Łódzcy specjaliści branży turystycznej – PROFESJONALNY HOTELARZ”  
współfinansowany ze środków Unii Europejskiej w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego - Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Łódzkiego na lata 2014-2020

- posiada Pani/Pan prawo dostępu do treści swoich danych oraz prawo ich sprostowania, ograniczenia przetwarzania, prawo wniesienia sprzeciwu. W tym przypadku nie ma zastosowania prawo do usunięcia danych, ponieważ przetwarzanie danych jest niezbędne do wywiązania się z prawnego obowiązku wymagającego przetwarzania na mocy prawa Unii oraz prawa państwa członkowskiego, któremu podlegają Administratorzy;
- ma Pani/Pan prawo wniesienia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych, gdy uzna Pani/Pan, iż przetwarzanie danych osobowych narusza przepisy RODO.

**Potwierdzam, że zapoznałem się z treścią Informacji o przetwarzaniu danych osobowych.**

.....  
(podpis Wykonawcy, pieczęć)